

Handwritten signatures and names at the top of the page.

Εν Αθήναις τῆς 15ῆς Ἰουνίου 1964

Πρός: Κύριον Ἰκουργόν Βιομηχανίας Ι. ΖΙΓΔΗΝ
Από: Γενικόν Διευθυντὴν Μεταλλείων Β. ΤΣΙΠΗΝ
Θέμα: Συνῆθαι ἔργασίας ἐξορύξεως μεταφορᾶς καὶ ἐκμεταλλεύσεως σμύριδος.

Ἐπί σημειώματων τῶν βουλευτῶν Ν. Κιτσίκη καὶ Ε. Γλέζου σχετικῶς μετὰ τὸ συμριδικὸν πρόβλημα ἔχων τὴν τιμὴν νὰ ἀναφέρω ὅτιν τε κάτωθι:

1. Τὸ Ἰκουργεῖον Βιομηχανίας ἔν συνεργασίᾳ μετὰ τοῦ Ο.Β.Α. ἀποστέλλει συντόμως εἰδικὸν Βουρῶν διὰ τὴν μελέτην τοῦ καλύτερου καὶ οἰκονομικωτέρου τρόπου διατρήσεως τῶν πετρωμάτων τῆς σμύριδος, ὅτινα ὡς γνωστὸν εἶναι ἐξαιρετικῆς σκληρότητος, δι' εἰδικῶν μηχανιῶν με ἀδαμαντοκορώνας. Ἐκ παραλλήλου θὰ δοκιμασθῇ τὸ νεώτατον σύστημα διατρήσεως διὰ κοίλων ἐκρηκτικῶν. Οὕτω θὰ ἐγκαταλειφθῆ ὁ ἐφαρμοζόμενος σήμερον πρωτόγονος τρόπος ἐξορύξεως σμύριδος, ὁ ὁποῖος καὶ ἀντιοικονομικὸς ἀλλὰ καὶ ἀντιεπισημονικὸς εἶναι. -

Ὅσον ἀφορᾷ τὸν τρόπον τῆς μεταφορᾶς σμύριδος ἐκ τῶν ἀποθηκῶν συγκεντρώσεως εἰς τὸν ὄρυον Μουτσούνης, λαμβάνονται μετὰ βελτιώσεως τῶν ὄρων μεταφορᾶς με σκοπὸν τὴν σημαντικὴν μείωσιν τοῦ κόστους ταύτης. Ἐρχισαν ἡ μελέτη ὑπὸ τοῦ Ἰκουργεῖου διὰ τοπογράφου μηχανικοῦ κατασκευῆς ὁδικοῦ δικτύου, ὥστε νὰ πραγματοποιεῖται ἡ μεταφορὰ δι' αὐτοκινήτων, ἐγκαταλείποντον τοῦ χρησιμοποιουμένου πρὸς τοῦτο ἐναερίου σιδηροδρόμου, τοῦ ὁποῦο ἡ λειτουργία καὶ ἀντιοικονομικὴ ἀλλὰ καὶ ἀσπαστὴ τυχάνει. -

Ἐξ ἑτέρου ἐγιναν δοκιμαί εἰς τὸ Πολυτεχνεῖον ὑπὸ τοῦ καθηγητοῦ κ. Κοκκινοπούλου διὰ τὴν ἀξιοποίησιν τῆς σμύριδος καὶ διὰ τὴν ἀξίωσιν ἀντοχῆς εἰς τὴν τριβὴν τῶν πεζοδρομίων. Ὅμοιοι μελέται ἐγένοντο καὶ ὑπὸ τοῦ Ο.Β.Α. ἐν συνδυασμῷ μετὰ τὸ ἐργαστήριον τοῦ Ἰκουργεῖου Δημοσίων Ἔργων διὰ τὸ αὐτὸ θέμα. -

Ὅσον ἀφορᾷ τὴν περαιτέρω ἀξιοποίησιν τῆς σμύριδος, συντόμως ὁ Ο.Β.Α. θὰ προβῇ εἰς δοκιμασιακὰν ἐγκαταστάσιν ἔξισας περίπου 1.000.000 ὄρχ. διὰ τὴν ἔρευναν τοῦ ἐμπλουτισμοῦ τῆς σμύριδος καὶ παραγωγῆν κορουנדίου καθαρότητος 90% περίπου. Δείγματα τοῦ κορουνδίου τούτου θὰ ἀποσταλῶσι εἰς τὸ ἔξωτερικὸν διὰ νὰ μελετηθῇ ἡ χρησιμοποίησις του διὰ τὴν κατασκευὴν πυρμάχων πλίνθων. Τὰ ἀποτελέσματα τῆς ἔρευνας, ἐφ' ὅσον ἀποδείξουν τὴν ἐκμετάλλευσιν οἰκονομικῶς συμφέρουσα, θὰ ἐπιτρέψουν τὴν διδοῦσιν τοῦ προϊόντος εἰς μεγάλας ποσότητας. Πρὸς τοῦτο ἡ Γεν. Δ/νσις Μεταλλείων συνεπικουρουμένη καὶ ὑπὸ τοῦ Ο.Β.Α. ἤρχισε τὴν μελέτην τῶν ἀποθεμάτων καὶ τῆς οἰκονομοτεχνικῆς ἐνδοδειγμένης μελέτης κοιτῆματος σμύριδος. -

Γεν. Διευθυντῆς Μεταλλείων

Handwritten signature
Β. ΤΣΙΠΗΝ

Σ Η Μ Ε Ι Ω Μ Α

Πρὸς

Τὸν Ἀξιότιμον Ὑπουργὸν Βιομηχανίας

Ε ν τ α

ΒΡΟΧΟΨΕΤΤΙΟΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ	
ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΥΠΟΥΡΓΟΥ	
ΑΡΙΑ ΠΡΩΤ	299/
ΗΜΕΡΟΜ	1-6-64

Ἀξιότιμε κ. Ὑπουργέ,

Κατὰ πρόσφατον περιουσίαν μας εἰς τὴν νήσον Νάξου μετέβημεν εἰς τὴν περιοχὴν τῶν συμριδορυχείων τῶν χωρίων Ἀπειράνθου καὶ Κορώνου καὶ ἐπισκεφθῆμεν ὄρυχετα, σταθμοὺς συγκεντρώσεως τῆς σμύριδος, τὰς ἀποθήκας τοῦ Δημοσίου τοὺς δρμούς κουτσούνης καὶ Λυβῶνος, ἐμελετήσαμεν τὰς συνθήκας λειτουργίας, τοῦ ἐναερίου σιδηροδρόμου. Ἐπίσης ἠλόομεν εἰς ἐπαφὴν μέ παράγοντας τῶν κοινοτήτων τῆς συμριδοῦχοι περιοχῆς καὶ μέ αὐτοὺς τοῦτους τοὺς συμριδορύκτας καὶ τὰς ὀργανώσεις των οἱ ὅκοιτοί μας ἀνέπτυξαν εἰς σχετικὰς συζητήσεις τὰ αἰτήματά των καὶ τὰς γνώμας των ἐπὶ τοῦ δλου συμριδοικοῦ προβλήματος.

Ἀπὸ τὴν ἐπὶ τόπου αὐτὴν ἐπίσκεψιν, ἀπὸ τὰ στοιχεῖα πού ἐτέθησαν ὑπ' ὄψιν μας καθὼς καὶ ἀπὸ τὴν μελέτην ἄλλων στοιχείων πού ἔχομεν εἰς τὴν διάθεσίν μας, καταλήξαμεν εἰς ἄρισμένας διαπιστώσεις τὰς ὁποίας ἔχομεν τὴν τιμὴν νά φέρωμεν εἰς γνώσιν Σας, ἀφ' ἑνὸς μὲν τὴν βεβαιότητα ὅτι ἀποτελοῦν τὴν βάσιν ἐπὶ τῆς ὁκοίας κρέπει νά στηριχθῆ ἡ ὀρή τῶν προβλήματος ἀντιμετώπισης καὶ ἀφ' ἑτέρου μέ τὴν ἐλπίδα ὅτι τόσοσ Ὑμεῖς, ὅσον καὶ ἡ Κυβέρνησις, θά ἐξετάσετε ταῦτα μετὰ προσοχῆς.

Τὰ συμπεράσματα καὶ αἱ διαπιστώσεις μας εἶναι:

α) Ὅσον ἀφορᾷ τοὺς συμριδορύκτας ὅτι κρέπει:

- 1) Νά σταματήσῃ ὁ πρωτόγονος τρόπος ἐργασίας καὶ ἐξορύξεως τῆς σμύριδος, μέ τὰς λίαν ἐξουθενωτικὰς δι' αὐτοὺς ἐπιπτώσεις.
- 2) Νά κατασκευασθοῦν δρόμοι διὰ τὴν μεταφορὰν τῶν ἐργατῶν ἀπὸ τὰ χωριά τους εἰς τὰ συμριδορυχετα.

3) Νά δοθοῦν εἰς τοὺς συμριδεργάτας διατρητικὰ μηχαναῖ, ἐργαλεῖα ἐξορύξεως, ἐκκηρηκτικὰ ὕλαι καὶ ἡ ὅλη ἐργασία των νά εὐρίσκειται ὑπὸ τὴν καθοδήγησιν ἐδίκων μεταλλειολόγων.

4) Νά ἠλεκτροπωτισθοῦν τὰ λειτουργοῦντα συμριδоруχета καὶ νά ἐγκατασταθῇ σύστημα ἐξαερισμοῦ εἰς αὐτὰ ὥστε οἱ ἐργάται νά μὴ ἀναπνέουν τὰ βλαβερὰ ἀέρια τῶν ἐκρήξεων.

β) Ὅσον ἀφορᾷ τὴν σμύριδα:

1) Νά ἐγκαταλειφθοῦν αἱ ἀντιοικονομικαὶ συνθήκαι ἐκμεταλλεύσεως, ἐξορύξεως καὶ πρὸς παντὸς μεταφορᾶς τῆς σμύριδος αἱ ὅποιαι αὐξάνουν τὸ κόστος αὐτῆς.

2) Νά ἐγκαταλειφθῇ ὁ ἐναέριος, ἀποδεδειγμένως ἀντιοικονομικός, σιδηρόδρομος, νά κατασκευασθοῦν δρόμοι διὰ τῶν ὁκίων μὲ αὐτοκίνητα νά μεταφέρεται ἡ σμύρις εἰς τοὺς λιμένας φορτώσεως Μουτσούνης καὶ Ληῶνος. Νά λιμενοποιηθῇ ὁ ὄρμος Ληῶνος.

3) Νά ἰδρυθοῦν βιομηχαναὶ ἐμπλουτισμοῦ τῆς σμύριδος εἰς Νάξον.

4) Νά δημιουργηθοῦν μεταποιητικὰ βιομηχαναὶ διὰ τὴν παραγωγὴν ἐκμεταλλεύσιμων προϊόντων ἐφαρμογῆς σμύριδος, εἰς Νάξον.

5) Νά ἐξευρεθοῦν ἀγοραὶ διαθέσεως τῆς σμύριδος κυρίως κοινοποιημένης καὶ ἐμπλουτισμένης.

6) Νά βοηθηθοῦν καὶ ἐνισχυθοῦν οἱ συμριδεργάται ὡπως δημιουργήσουν συνεταιρισμὸν ἐκμεταλλεύσεως τῆς σμύριδος προκινουόμενον ἀπὸ τὸ κράτος μὲ ἐπαρκεῖς ἐπιχορηγήσεις.

Ἀποκρούομεν κατηγορηματικῶς ἰανδήποτε ἀνάμειξιν τοῦ ΟΒΑ καὶ θεωρῶμεν ἐπιζημιᾶν διὰ τὴν οἰκονομίαν τῆς Νάξου διὰ τοὺς συμριδωρύκτας καὶ τοὺς κατοίκους της, τὴν ἰδρυσιν βιομηχανιῶν ἐπεξεργασίας τῆς σμύριδος ἐκτός τῆς νήσου.

Μετά τιμῆς

Σ. Β. Κωστός
N ΚΙΤΣΙΚΗΣ
E ΓΑΒΖΟΕ

ΚΑΤΕΤΕΒΗ ΣΤΗΝ ΒΟΥΛΗ ΥΠΟΜΝΗΜΑ ΤΟΥ ΒΟΥΛΕΥΤΟΥ ΤΗΣ Ε.Δ.Α. Κ. ΚΙΤΣΙΚΗ ΓΙΑ ΤΑ ΣΜΥΡΙΔΟΡΥΧΕΙΑ ΝΑΞΟΥ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΞΙΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΣΜΥΡΙΔΟΣ

Επιτίθεται με το όνομα των συμπολιτών της Νάξου ή διαλεκτών της Ε.Δ.Α. Κ. Κιτσίκης και το περιεχόμενό της καλύπτει με δύο κεφάλαια με τίτλους από κροσίδιο της Βουλής και στην ύλη από Βιογραφίας εδράζουν με την όμοια υπογραμμίσει τον ότι λόγω της αδυναμίας του κράτους εξοπλιστήσανε τα κρήνες μεταλλωμάτων διατηρησών και ανωλερώντες για τον εργαζόμενο κλάδο της νήσου. Ο κ. Κιτσίκης τονίζει ότι η αντιμετώπιση του φαινομένου Κοινωνίου και οι όστις κοινωνική πρόνοι εξουσίας και μεταφορά της νήσου σημαίνει έσοδα με κόστος της με αποδόσεις ίση με συνέπεια να εξασφαλίσει από την διεθνή αγορά, Απειρίτου της κατεργασίας ούτως όπως η προτομή της εξουσίας των εργαζομένων που αποτελεί το μεγαλύτερο κομμάτι των εργατών της Νάξου.

Επιπλέον ο κ. Κιτσίκης τονίζει με το εξής:

1) Η εξουσία γίνεται με συνέπεια μέσα. Οι εργατές των εργατών των κολλοειδών από δεσφάνες μεταλλωμάτων. Προσέδους διαίτησε της μέλας μεταλλωμάτων ως τεχνικός διεκοντής. Έργαζοι, όμως, από διατηρητές συνθέσει και όστις αποκαταστήσει να διατηρήσει διετηρημένη παροχή χωρίς να διεκονήσει ούτως. Μέλας τότε έγινε ούτως διατηρητικές διατηρητές ανα αποκαταστήσει άρνηται, οι όστις με διατηρητές.

2) Τα κρήνες άρνηται με κρήνες Νάξου.

της εξουσίας μετατρέπεται στους όστις των εργατών.

3) Το φαινομένου γίνεται με λυχνίες όστις από με αποδοίς να διώκει διατηρησών, άνα όστις χαι διατηρητές και οι όστις διακαί τις διατηρησών διατηρησών άρνηται.

4) Η μεταφορά με τον όστις αποδοίς γίνεται διατηρησών και όστις με άνα της διατηρησών του όστις άρνηται της διατηρησών. Ένα διαίτησει ή μεταφορά των προλόγου διατηρησών από τα όστις της κρήνης Απειρίτου να γίνεται με φορητά αποδοίς, να με άρνηται της διατηρησών Κοινωνίου δια αποκαταστήσει παροχή άνα από άνα άρνηται, ή όστις χωρίς σημαντικές διατηρησών μεταί να γίνει μικρά άρνηται. Με όστις την ρόλο μεταφοράς και φορησών τα έξοδα του κρήνης που διατηρησών το τέλει κόστος της σημαίας με αποδοίς των εργαζομένων.

5) Το διατηρησών της μεταφοράς μεταξύ των εργατών Απειρίτου και Κοινωνίου δια κρήνες να μεταφορέ τις διατηρησών διατηρησών διατηρησών διατηρησών από τα όστις κρήνες ούτως.

6) Είναι άρνηται να άρνηται σταθού από Νάξου μετατηρησών διατηρησών της σημαίας. Τα έξοδα άνα από άνα άρνηται διατηρησών και άρνηται από άρνηται άρνηται και άρνηται από άρνηται άρνηται και άρνηται από άρνηται άρνηται για τις διατηρησών.